

# Brukerhåndbok Delta OP Nødlys

Betjeningspanel











Innholdet i denne manualen kan endres uten varsel og er ikke bindende for *Honeywell Life Safety* AS.

Uten skriftlig tillatelse fra *Honeywell Life Safety AS* er det ulovlig å kopiere denne manualen helt eller delvis, eller å overføre informasjonen i manualen til andre medier ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler.

Dette produktet er CE merket og tilfredsstiller alle krav som gjelder for relevante standarder og direktiver:

Copyright ©: *Honeywell Life Safety AS*, Norway 2007 NS-ISO 9001:2000 Sertifikat No.900765 Sertifikatet omfatter ikke produkter.



#### EMC

#### Generic Immunity Standard

EN50130-4 Product Family Std. Immunity Alarm Systems

Generic Emission Standard:

• EN50081-1 Residential, Commercial and Light Industry

LVD

Fax:

E-post :

EN60950 Information technology equipment - Safety

Du kan kontakte vårt hovedkontor på følgende adresser:

Du kan kontakte vårt hovedkontor på følgende adresser:

# Honeywell Life Safety AS

Postboks 3514 N-3007 DRAMMEN Norge Tlf.:

+47 32 24 48 00 +47 32 24 48 01 <u>fire.safety@eltek-fs.com</u>

Besøk våre Websider på Internett: Webområde for teknisk personell www.eltek-fs.com klikk på *Login TechZone* 

### Art. nr.: 35 8031.011 Utgave 1, mars 2001

Publisert 2001-04-04

DELTA OP Nødlys har artikkelnummer 255001



N) Nemko







#### Lamper og taster i DELTA OP Nødlys

- **1. AVSTILL SUMMER**
- 2. SCROLL DISPLAY
- 3. TEST
- 4. DRIFT
- **5.** UTKOBLING
- 6. FEIL 3

- 7. Grafisk display <sup>2</sup>
- 8. AVSTILL KLOKKER
- 9. TILBAKESTILL
- **10**. Panelets *dørbryter*
- **11.** Numerisk tastatur: © til ⑨ , ★ og M

#### Hvordan avstiller du summer og klokker

For å avstille den interne summer og alarmklokkene — etter at en feilalarm er meldt —må du:

#### Åpne opp panelet ß med nøkkelen

AVSTILL KLOKKER — trykk én gang til for å aktivere dem igjen.

#### Hvordan tilbakestiller du nødlyssentralen

For å tilbakestille nødlyssystemet til normal modus må du:



TILBAKESTILL — minst i 2 sekunder (mer informasjon på side 15)

#### Hvorfor virker ikke M-tasten når sentralen er i alarm?

Når nødlyssentralen varsler en alarm må du åpne opp panelet, FØR du kan bruke menyene. Gjør følgende:

Þ Åpne opp panelet med nøkkelen

P M (hovedmeny) Nå virker menyene. (mer om Brukermenyer, oversikt, på side 20)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mer informasjon om *Fronttaster og LED-lamper*, på side 14

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Mer informasjon om *Grafisk display*, på side 13

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Merk at de grafiske symbolene representerer handlinger; symbolene vises ikke på panelet. 💝 = tastetrykk

# Hurtigreferanse (klipp av)

#### Hvordan tilbakestiller du alarmer

Når nødlyssentralen varsler en alarm må du trykke følgende taster:

Ger Undersøk og fjern årsaken til alarmen

og når situasjonen er under kontroll

- $\mathcal{P}$  Åpne opp panelet med nøkkelen
- TILBAKESTILL — minst i 2 sekunder

Mer informasjon på siden 16.

#### Hvordan kobler du UT en nødlysarmatur

Hvis du ønsker å koble ut en adresserbar nødlysarmatur — for eksempel armatur "0245" — må du trykke følgende taster på det numeriske tastaturet:

- $\mathcal{P}$  Åpne opp panelet med nøkkelen
- P M (hovedmeny)
- P ② (INN / UTKOBLING)
- ② (UTKOBLING) P
- (VARIG)
- (DETEKTOR)
- O  $\rule{O}$   $\rule{O}$
- med nøkkelen

Husk å koble nødlysarmaturen inn igjen senere.

Du finner mer informasjon på kapitlene Betjeningsmenyer, side 19 og Brukermenyer, oversikt, side 20.

#### Hvordan kobler du INN en nødlysarmatur

Når du senere ønsker å koble inn nødlysarmaturen — for eksempel armatur "0245" må du trykke følgende taster på det numeriske tastaturet:

- *چر* Åpne opp panelet med nøkkelen
- P **M** (hovedmeny)
- ② (INN / UTKOBLING)
- 🐨 🛈 (INNKOBLING)
- (DETEKTOR)
- ☞ 0245★ (taste inn armaturens adresse)
- 🔑 Låse panelet igjen med nøkkelen

#### Kontroll av aktive utkoblinger

Hvis du ønsker å sjekke hvilke enheter --- nødlysarmaturer, sløvfer eller alarmutganger — som er utkoblet, må du trykke følgende taster på det numeriske tastaturet:

- Åpne opp panelet Ŗ med nøkkelen
- P **M** (hovedmeny)
- 🐨 🕲 (INN / UTKOBLING)
- **F** (3) (UTKOBLINGSANVISNING) displayet viser nå én utkoblet enhet
- Ē ★ (viser neste utkoblet enhet)
- r 🖈 neste utkoblet (viser enhet). Når du er ferdig med å rullere igjennom alle utkoblinger,
- M (hovedmenv)
- med nøkkelen

Mer informasjon på side 20, Brukermenyer, oversikt

# Innholdsfortegnelse

<u>1.</u>	Velkommen	7
	Om denne håndboken Ordliste og forkortelser	7 7
<u>2.</u>	Kort beskrivelse av DELTA OP Nødlys	8
	Anvendelser	8
	Hovedegenskaper	
	Typiske konfigurasioner	9 Q
	Blokkdiagram	10
	DELTA Not kommunikasionsport Bus	11
	Nettverkssett eBus	11
<u>3.</u>	Betjening av DELTA OP Nødlys	12
	Boskrivolso av botioningspanolot	12
	Overeikt tester og indiketerer	<b>۱۷</b>
	Grafisk display	IZ 13
	Eksempel av displavet i alarmtilstand	
	Fronttaster og LED-lamper	14
	Betjening, grunnleggende funksjoner	15
	Tilgang til tastaturet	15
	Funksjonsbetjening	15
	Tilbakestilling av alarmer	15
	Normal drift	16
	Feilalarm	16
	l est av funksjoner	17
	Test av alarmutganger	/ ۱۱۲ 17
	Retieningsmenver	19
	Aksessnivåer	19
	Brukermenver, oversikt	
	Systeminformasion	
	Versions nummer	22
	Systemets tid og dato	
	Systemets loga	
	Feilalarm fra nødlysarmaturer — typer	
	Visning av sløvfe- data	
	Andre funksjoner	
	Automatiske tastsekvenser, Multifunksjon	25
	Hva er multifunksjon?	25
	Programmering av multifunksjon	
	Bruk av multifunksjon Forhåndsprogrammerte multifunksjoner	26
		20

<u>4.</u>	Teknisk Spesifikasjon	27
	Elektriske data Ytre mål	
<u>5.</u>	Tilbakemeldinger til Honeywell Life Safety AS	29
	Dine kommentarer til DELTA OP Nødlvs	29

# 1. Velkommen



Gratulerer med anskaffelsen av *DELTA OP Nødlys* modulen! — et elegant kontrollpanel utviklet for både sentralisert og desentralisert betjening av Eltek Fire & Safetys nødlysanlegg.

Med *DELTA OP Nødlys* kan du gjemme de store skapene — med sløyfekort, batterier, rekkeklemmer, etc. — i tekniske rom, samtidig som du kan betjene hele nødlysanlegget fra det attraktive *DELTA OP Nødlys* panelet.

# Budentlandid Delta Of Madiya

Brukerhåndbok (denne håndboken)



Installasjonsveiledning

# Om denne håndboken

Denne håndboken er skrevet med tanke på å gi brukerne til *DELTA OP Nødlys* den nødvendige informasjonen for å kunne betjene det nye kontrollpanelet. I boken finner du også viktig teknisk informasjon om systemet.

- **Installasjon av DELTA OP Nødlys :** For informasjon om hvordan du installerer DELTA OP Nødlys, se folderen "Installasjonsveiledning DELTA OP Nødlys " som følger med enheten.
  - **Oppsett av** *DELTA OP Nødlys* : Av sikkerhetsmessige grunner er konfigurasjon av *DELTA OP Nødlys* å betrakte som *aksessnivå 3* (iht. EN 54). Kun autorisert og kvalifisert personell skal ha tilgang til oppsettet. Vennligst kontakt *Honeywell Life Safety's* serviceavdeling.

Ved å se på innholdsfortegnelsen kan du bli fortrolig med bokens innhold.

Vi har lagt stor vekt på bruk av bilder og grafikk med tanke på å øke bokens lesbarhet og brukervennlighet.



# Ordliste og forkortelser

Dersom du har behov for å vite hva enkelte ord, uttrykk eller forkortelser i våre håndbøker betyr, kan du hente fra Internett den siste versjonen av folderen "Ordliste, terminologi brannalarmsystemer" eller på engelsk "Glossary Base, Terminology Fire Alarm Systems". Folderen forklarer faguttrykk i Elteks brannalarmsystemer.

Besøk da våre Web sider på Internett, på adressen: www.eltek-fs.com

# 2. Kort beskrivelse av DELTA OP Nødlys

*DELTA OP Nødlys* er et mikroprosessorbasert betjeningspanel designet for nettverkstilkobling med *DELTA* og *NL95* familiene av nødlyssentraler.

Det attraktive *DELTA OP Nødlys* panelet er grensesnittet mellom deg og systemet, og representerer det viktige nervesenteret i nødlysinstallasjonen.

All system aktivitet — feilalarm, det eksakte alarmstedet, tester, etc. — er presentert via det grafiske displayet og LED –lamper. Operatøren kommuniserer med systemet ved hjelp av funksjonstaster og det numeriske tastaturet.

*DELTA OP Nødlys* har flere porter for direkte nettverkstilknytning med andre *DELTA DA* og *NL95* sentraler og for kommunikasjon med datamaskiner, skrivere og annet kontroll og presentasjons utstyr.

Du kan programmere hele nødlyssystemet ved hjelp av *FireWin Explorer* — et Windows basert program som kjøres på en tilkoblet PC. Men enkle funksjoner kan også konfigureres via tastaturet på *DELTA OP Nødlys* — ved å velge kommandoer fra *setup menyer* i et hierarkisk menysystem.

#### Anvendelser

Det dekorative *DELTA OP Nødlys* panelet kan med fordel brukes som hoved betjeningspanel for store nødlysinstallasjoner; men også som displayenhet eller bibetjeningspanel; se *Typiske konfigurasjoner*, på side 9.

# Hovedegenskaper

- ☆ Liten, elegant og kosteffektiv hoved betjeningspanel som lar deg betjene hele nødlysinstallasjonen fra et sentralt sted, og "gjemme" de store skapene med kretskort og rekkeklemmer der hvor de hører hjemme, i tekniske rom
- ☆ Fullstendig kompatibel med DELTA og NL95 familier av nødlyssentraler noe som tillater direkte tilkobling til eksisterende master/slave- og multimaster nødlys nettverk
- ☆ Overensstemmelse med European Standard EN 54 Part 2 om kontroll- og alarmutstyr
- Avansert frontteknologi som bruker mikrokontroller-basert elektronikk med støtte for mange kommunikasjonsprotokoller
- ☆ Pålitelig og fleksibel kontroll og overvåkningssystem med lav effektforbruk og sofistikert overvåkning av alle kritiske komponenter
- ☆ Sentralisert konfigurasjon av hele nødlysinstallasjonen som tillater endring av parametrene i andre systemer i nettverket direkte fra DELTA OP Nødlys
- ☆ Forenklet og rimeligere kontrollrutiner da panelet melder når en feil oppstår, slik at den driftsansvarlige slipper å kontrollere armaturene
- ☆ Automatisk selvtest (iht. NS-EN1838 og EN50172) av alle nødlysarmaturene og overvåket systemløsning
- ☆ Kan integreres i eksisterende brannalarmsystemer for å oppnå en totalløsning med felles presentasjon og betjening via DELTA paneler og FireWin
- Billigere nødlysinstallasjon fordi nødlysarmaturene, med bare lokalt 220VAC, kan tilkobles eksisterende branndetektor sløyfer
- ☆ Høyere sikkerhet da DELTA OP Nødlys panelet varsler alle feil i armaturene
- ☆ Forenkler utarbeidelse av FDV dokumentasjon (iht. NS-EN1838 og EN50172) som genereres lett ved bruk av PC systemet *FireWin Presentasjon* med skriver

# Typiske konfigurasjoner



Det adresserbare analoge *DELTA* nødlyssystemet benytter desentraliserte adresserbare nødlysarmaturer tilkoblet standard *DELTA DA* detektorsløyfer.

*DELTA* nødlyssystemet består av én eller flere *DELTA DA* moduler — med to adresserbare sløyfer per modul tilkoblet i nettverk med ett eller flere *DELTA OP Nødlys* betjeningspaneler.

Figur 1 DIP-bryter for adressering av Ledlux nødlysarmatur



Hver nødlysarmatur har en DIP-bryter, se Figur 1, som må kodes med et adressenummer som entydig identifiserer armaturen ved feil. I tillegg kan *DELTA DA* sentralen programmeres med én kundespesifisert tekst til hver armatur.

*DELTA OP Nødlys* panelet kan brukes både i standard konfigurasjoner med bare nødlys og i kombinerte løsninger sammen med brannalarmsystemer.

I standard løsningen — bare nødlys, Figur 2 — danner *DELTA OP Nødlys* og *DELTA DA* modulene et komplett adresserbart nødlyssystem.

I kombinerte løsninger kobles *DELTA OP Nødlys* panelet til et nettverk av nødlys- og brannsentraler av type *DELTA DA* og *NL95*. Panelet kan da brukes som betjeningspanel til nødlysinstallasjonen. For betjening av brannalarminstallasjonen benyttes egne *DELTA OP* paneler, se Figur 3.

Figur 2 Eksempel av standard konfigurasjon av DELTA OP Nødlys (adresserbart nødlysnettverk)



Figur 3 Eksempel av kombinert løsning av DELTA OP Nødlys (adresserbart nødlys- og brannalarmnettverk)

9

# Blokkdiagram



Figur 4 — viser de viktigste funksjonene i DELTA OP Nødlys.

# Kommunikasjonsporter

*DELTA OP Nødlys* panelet har 3 kommunikasjonsporter for integrering av panelet med annet nettverksutstyr. Kommunikasjonsportene støtter flere protokoller, som kan velges ved å konfigurere panelet eller ved å bruke plug-in kretskort.

#### COM1 og COM2

Kommunikasjonsportene COM1 og COM2 — se Figur 5 — er 9 pins D-Sub hannporter tiltenkt hovedsakelig til kommunikasjon med datamaskiner, skrivere, modemer og andre eksterne enheter ved å bruke den standard *RS232 Point to Point* seriell buss.

Portene COM1 og COM2 kan også konfigureres til å støtte "RS485 Master / Slave" seriell buss for kommunikasjon med annet nettverksutstyr på RS485 bussen.

#### DELTA Net kommunikasjonsport — eBus

*DELTA Net* kommunikasjonsport er basert på bruken av *plug-in* kretskort for montering på *DELTA OP Nødlys* hovedkort.

#### Nettverkssett eBus

Rekkeklemmepunkter CN1-7,8 på *DELTA OP Nødlys* er hovedsakelig tiltenkt til kommunikasjon på *fri topologi multimaster eBus* for tilkobling til andre moduler og brannsentraler i *DELTA* og ANX95 familiene. *DELTA OP Nødlys* må da bruke det pluggbare *Nettverkssett eBus*.

Du finner mer informasjon i folderen "Installasjonsveiledning Nettverkssett eBus, *OP-DA*" som følger med nettverkssettet



Figur 5 Kommunikasjonsporter på DELTA OP Nødlys panelet

# 3. Betjening av DELTA OP Nødlys

Dette kapitlet er skrevet for å gi brukere av *DELTA OP Nødlys* den grunnleggende informasjonen for å betjene kontrollpanelet.

# Beskrivelse av betjeningspanelet

Vi har utformet frontpanelet på *DELTA OP Nødlys* slik brannvesenet, brukerne og arkitektene ønsker — en standard design, fabrikant uavhengig, som tilfredsstiller spesifikasjonene i Skandinavia for hvordan alle typer alarmer bør vises og håndteres.

Panelets utforming består av to funksjonsområder: presentasjonsområdet og betjeningsområdet.



Figur 6 DELTA OP Nødlys med lukket frontdeksel

Figur 7 DELTA OP Nødlys med åpent frontdeksel

# Oversikt, taster og indikatorer

Når frontdekslet på *DELTA OP Nødlys* er lukket — se Figur 6 — ser du et brukervennlig panel bestående av et grafisk LCD display, LED indikatorlamper og enkelte membran taster — *presentasjonsområdet*.

Når du åpner frontdekslet — se Figur 7 —, kommer du til tastaturet og flere funksjonstaster — *betjeningsområdet*.

Uansett om frontdekslet er åpent eller lukket, bruker du dørbryteren til å deaktivere viktige taster, som en beskyttelse mot uvedkommende. Se også *Tilgang til tastaturet*, på side 15.

For informasjon om aksessnivåer, se kapitlet Aksessnivåer, på side 19.

Det grafiske displayet er en viktig del av nødlyssystemets brukergrensesnitt, og er delt i følgende spesifikke områder:

- Grafisk område (linjer 1 og 2): I alarm modus viser de to øvre linjene på displayet type alarm.
- *Meny område første-alarm område* og *rullefelt* (linjer 3 og 4): Normal modus

Systemet bruker disse to linjene for generell kommunikasjon med brukeren — via det hierarkiske menysystemet.

#### Alarm Modus

Når systemet er i *alarm modus*, viser displayet den første meldte alarmen. Når flere alarmer er aktive, kan du rulle displayet for å se på alle alarmer mens sist meldte alarm vises kontinuerlig på linjene 6 og 7. Linje 3 viser den forhåndsprogrammerte teksten for nødlysarmaturen i alarm. Linje 4 indikerer denne armaturens adresse, type, sonenummer og tid og dato alarmen ble detektert.

Du kan bruke menyene mens systemet er i alarm modus.

• *Statistikk område* — (linje 5).

Avhengige av systemets tilstand — operasjons modus — kan du se på linje 5 hvor mange alarmer som er aktive, og hvor mange sløyfekomponenter eller utganger som er utkoblet.

• Siste alarm — (linjer 6 og 7):

Når systemet er i *alarm modus*, viser disse to display linjer den sist meldte alarmen. Linje 6 viser den forhåndsprogrammerte detektorteksten for denne nødlysarmaturen; linje 7 indikerer dens adresse, type, sonenummer og tid og dato siste alarmen ble detektert.

 Dato området — (linje 8): Systemets dato og klokkeslett vises på denne linjen. Den brukes også for å vise om andre alarm utganger er utkoblet.

#### Eksempel av displayet i alarmtilstand

Figuren nedenfor viser DELTA OP Nødlys i alarm modus (tre alarmer er meldt).

Linjene 6 og 7 viser plassering av nødlysarmaturen som meldte den siste alarmen (rom 1435). Armaturens adresse er 0102, programmert i sone 1; alarmen ble detektert kl. 23:55, 31. desember.

Tre minutter senere, mens alarmen var ennå aktiv, trykte brukeren på menytasten (M), slik at *hovedmenyen* vises på linjene 3 og 4.



#### Fronttaster og LED-lamper

*DELTA OP Nødlys* har et elegant og brukervennlig frontpanel med oversiktlig plassering av taster og lamper, som vist nedenfor.



#### **1** AVSTILL SUMMER

i *alarm modus*, trykk denne tasten for å avstille den interne summer

#### 2 SCROLL DISPLAY

ruller displayet gjennom de aktive alarmer

#### 3 TEST

Gul LED lampe PÅ indikerer at systemet er i *Test modus* 

#### 4 DRIFT

Når den grønne LED lampen er PÅ er systemet i drift — systemet har strømforsyning

#### 5 UTKOBLING Den gule LED lampen er PÅ når en

nødlysarmatur, *inn-enhet* eller utgang er utkoblet

#### 6 FEIL

Pulserende gul LED lampe indikerer en feil i systemet. Den lyser fast ved systemfeil

#### 7 Grafisk display

Viktig brukergrensesnitt med 240x64 punkters oppløsning i grafisk modus, eller 8x40 karakterer i tekstmodus. Mer informasjon på side 13

#### 8 AVSTILL KLOKKER

Når systemet er i *alarmmodus*, trykk på denne tasten for avstille alarmkokkene og den interne summer; trykk på tasten én gang til for å aktivere dem igjen

#### 9 TILBAKESTILL

Når systemet er i *alarmmodus* trykk denne tasten i 2 sekunder for å tilbakestille systemet til *normal modus* 

#### **10** Panelets *dørbryter*

Aktiverer og deaktiverer panelets fronttaster

#### **11** Numerisk tastatur

Bruk tastaturet for å kommunisere med systemet:

• Trykk tastene ① til ③ for å velge numeriske verdier og menyvalg

• Trykk på tasten  $\bigstar$  for å aktivere data eller når systemet ber deg om det

• Trykk på tasten M for å komme til *hovedmenyen* 

Du kan betjene hele nødlysanlegget direkte fra DELTA OP Nødlys.

De grunnleggende funksjonene utføres ved hjelp av hoved funksjonstastene Avstill klokker, Tilbakestill, etc.

Alle andre funksjoner — ikke tilordnet spesielle taster — kan du finne på displayet i et nettverk av programmenyer som du velger via panelets tastatur.

#### **Tilgang til tastaturet**

Når *DELTA OP Nødlys* er lukket — dørbryteren er i lukket stilling — har du bare tilgang til den informasjonen som vises på det grafiske displayet og på LED lampene; ingen betjening er tillatt, bortsett fra avstilling av den interne summer — *Aksessnivå 1*.

Når du åpner *DELTA OP Nødlys* med dørbryteren, aktiveres funksjonstastene og tastaturet, slik at du kan betjene hele nødlysanlegget.

Når panelet er i åpen stilling får du direkte tilgang til *brukermenyene* — *Aksessnivå* 2.

Når du vrir dørnøkkelen, vil systemet indikere den valgte stilling — for en kort periode — på displayets *meny område*.

For eksempel, dersom du vrir nøkkelen for å åpne panelet, vil displayet vise:

ÅPNET FOR BETJENING

# Funksjonsbetjening

Nødlyssystemet er alltid i én av følgende tre mulige operasjons modus:

- Normal modus
- Feilalarm modus
- Test modus

#### **Tilbakestilling av alarmer**

For å tilbakestille nødlyssystemet til *normal modus* — etter at en feilalarm er meldt —må du trykke tasten *Tilbakestill*, med andre ord:

Når alarmen er undersøkt og under kontroll, Åpne opp panelet og

Trykk på tasten *Tilbakestill* — minst i 2 sekunder

## Normal drift

Et nødlyssystem er i *normal modus* når det ikke melder feilalarm. I tillegg, må systemet ikke være i *test modus*, og heller ikke ha nødlysarmaturer, inn-enheter eller utganger utkoblet.

KONTROLLPANEL I NORMAL MODUS		
Nødlyssystemets reaksjon	Du utfører følgende	
•4 Nødlyssystemet er i <i>normal modus</i> — bare den grønne <i>Drift</i> LED lampen er PÅ		

### Feilalarm

Et nødlyssystem er i *feilalarm modus* når det melder en feil — kortslutning, brudd, svikt, funksjonsfeil, etc. — i en av de komponentene som systemet overvåker, for eksempel i nødlysarmaturer, inn-enheter, utgangskurser, interne og eksterne kretser, etc. Se "Feilalarm fra nødlysarmaturer — typer", side 24

FREMGANGSMÅTE I EN FEILALARM SITUASJON				
Nødlyssystemets reaksjon	Du utfører følgende			
<ul> <li>Example 1</li> <li>Example 2</li> <li>Pulserende feil LED lamper, tydelig feilalarm informasjon i displayet</li> <li>Den interne summer aktiveres</li> <li>Feilklokker og styreutganger aktiveres — hvis de er programmert</li> </ul>	Lokaliser årsaken til feilalarmen og, De Galler Heilalarmen og, De Geler Lokaliser årsaken til feilalarmen og, De Geler Apne opp DELTA OP Nødlys og , om ønskelig, trykk på tasten Avstill klokker eller bare Avstill Summer			
⊕ O     Den interne summer og feilklokkene     deaktiveres og LED lampene lyser fast	<ul> <li>Fjern årsaken til feilalarmen og,</li> <li>Trykk på tasten <i>Tilbakestill</i> i minst 2 sekunder</li> <li>Hvis systemet melder den samme feilalarmen igjen, kan du tilkalle serviceingeniøren</li> </ul>			
Nødlyssystemet er nå i normal modus ; bare den grønne Drift LED lampen er PÅ	Låse DELTA OP Nødlys igjen			

Hvis du trenger annen betjeningsinformasjon — for eksempel hvordan du utkobler eller innkobler nødlysarmaturer og utganger, hvordan du skaffer systeminformasjon, etc. — les kapitlene *Betjeningsmenyer*, på side 19, eller *Systeminformasjon*, på side 22.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Merk at de grafiske symbolene representerer handlinger; symbolene vises ikke på panelet!

#### Test av funksjoner

Et nødlyssystem er i *test modus* når det tillater å teste nødlysarmaturer, innenheter eller utgangskurser, mens resten av systemet forblir fullstendig overvåket.

Flere tester kan bli utført direkte fra panelets tastatur. Imidlertid har feilalarmer fra nødlysarmaturer som ikke er i *test modus* prioritet over *test modus* funksjonaliteten og vil bli varslet på vanlig måte.

Du kan utføre følgende type tester:

- Lampetest Tester alle panelets LED lamper og det grafiske displayet
- Test av alarmkurser Gir anledning til å teste at systemets alarm- og styreutganger fungerer

#### Lampetest

Panelets *lampetest* gjøre det mulig for deg å teste at alle LED <sup>5</sup>lamper, den interne summer og det grafiske displayet virker tilfredsstillende.

Teste varer ca. 10 sekunder, og stopper automatisk. Systemet går da tilbake til *normal modus*. Se " **HVORDAN UTFØRE EN SYSTEMTEST**", på neste side.

#### Test av alarmutganger

Kontrollpanelets *test av alarmkurser* kan du bruke for å kontrollere at systemets alarm- og styreutganger virker korrekt.

Testen består i at du velger en type utgang og systemet aktiverer den automatisk for ca. 20 sekunder. Systemet går da tilbake til *normal modus*.

Følgende typer utganger kan du teste:

٠	Feilalarm utgang	(A.Gr. 04 og Gr. 06)
٠	Andre typer alarmgrupper	(A.Gr. XX)

Merk at "Slukkeanlegg" (A.Gr. 22), "Hovedmelder utgang" (A.Gr. 03) og "Alarmklokker utgang" (A.Gr. 05) ikke skal testes.

Se "HVORDAN UTFØRE EN SYSTEMTEST", på neste side.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> *Systemfeil*-LED kan bare testes sammen med test av feilalarmutgang.

HVORDAN UTFØRE EN SYSTEMTEST				
Nødlyssystemets reaksjon	Du utfører følgende			
Nødlyssystemet er i normal modus ; bare den grønne Drift LED lampen er PÅ	Apne opp DELTA OP Nødlys og, trykk på følgende taster på tastaturet: M (hovedmeny) 3 (Test)			
<b>O</b> <i>Test</i> LED lampen er PÅ og tydelig informasjon om tilgjengelige tester vises på det grafiske displayet	<ul> <li>Avhengig av testen du ønsker å utføre, trykk på en av følgende taster:</li> <li>(Lampe- og display test), eller</li> <li>(Test av alarmkurser)</li> </ul>			
Merk at menyvalgene $①$ (Sonetest) og $②$ (Detektor test) skal ikke velges.	Merk at ingen menyvalg er tilgjengelige mens systemet er i <i>test modus</i> . Hvis du ønsker å betjene systemet med menyvalg, gå ut av <i>test modus</i> først.			
E Lesbar informasjon om testen du valgte vises på displayet	<ul> <li>Velg på tastaturet kursens nummer — eller følg opplysningene på displayet — og kontroller at det du tester virker feilfritt.</li> <li>For mer informasjon om hver av testene, les testbeskrivelsene ovenfor, eller bla til kapittel</li> <li>Betjeningsmenyer, på side 19</li> </ul>			
<ul> <li>Avhengige av testen du utfører, kan følgende indikatorer aktiveres:</li> <li>Alle panelets LED lamper og det grafiske displayet lyser</li> <li>Lesbar informasjon om testen vises på det grafiske displayet</li> <li>Styrekurser aktiveres ikke</li> </ul>	<ul> <li>☞</li> <li>For å gå ut av <i>test modus</i> trykk på følgende taster:</li> <li>M (<i>hovedmeny</i>)</li> <li>★</li> <li>™</li> <li>Rett eventuelle feil på utstyret, eller de funksjonene som ikke virker riktig; om nødvendig, tilkall serviceingeniøren</li> </ul>			
• Nødlyssystemet er nå i <i>normal modus</i> ; bare den grønne <i>Drift</i> LED lampen er PÅ	Låse DELTA OP Nødlys igjen			

Hvis du trenger annen betjeningsinformasjon — for eksempel hvordan du utkobler eller innkobler detektorer og utganger, hvordan du skaffer systeminformasjon, etc. — les kapitlene *Betjeningsmenyer*, på side 19, eller *Systeminformasjon*, på side 22. Du kan betjene hele nødlyssystemet direkte fra DELTA OP Nødlys panelet.

Betjening av grunnleggende funksjoner utføres med hoved funksjonstastene — som for eksempel *Avstill klokker*, *Tilbakestill*, etc.

Den mer avanserte betjeningen av *DELTA OP Nødlys* består i velge kommandoer fra et hierarki av programmenyer bygd opp rundt *hovedmenyen*. Hvert valg i *hovedmenyen* viser undermenyer med nye kommandoer — slik at du får tilgang til alle funksjonene i systemet.

Du velger menykommandoer ved å taste inn — via det numeriske tastaturet nummeret foran dem på displayet.

Systemet vil varsle enhver alarm meldt mens du betjener panelet. Ingen alarm vil bli ignorert eller utsatt mens du bruker menyene, fordi alarmene har høyere prioritet enn menyene.

#### Aksessnivåer

Det finnes fire aksessnivåer til systemet — i henhold til European Standard EN 54 Part 2 on Control and Indicating Equipment.

- *Aksessnivå 1* er det laveste nivået dørbryter i lukket posisjon og lar brukeren motta informasjon fra det grafiske displayet, fra panelets LED lamper og fra andre grensesnitt utstyr som skriver, PC'er, etc. Den eneste betjeningsfunksjon som tillates er å avstille den interne summer.
- *Aksessnivå 2* lar den autoriserte brukeren betjene kontrollpanelet dørbryter i åpen posisjon slik at han kan operere *funksjonstastene*, det numeriske tastaturet og mesteparten av menykommandoene.
- *Aksessnivå 3* brukes bare av serviceingeniører og annet teknisk personell. Dette nivået er passordbeskyttet, og har tre undernivåer:

*Undernivå* A — passord A — gir aksess til viktige tekniske funksjoner, som for eksempel *Automatiske tastsekvenser (Multifunksjon)*, utkoblinger, kundespesifiserte tekster for nødlysarmaturer, etc.

*Undernivå B*— passord B— gir adgang til spesielle funksjoner beregnet for servicepersonale, som for eksempel programmering av antall nødlysarmaturer på en sløyfe, etc.

*Undernivå* C— passord C— brukes av serviceingeniører for å sette opp og konfigurere nødlyssystemet.

 Aksessnivå 4 er det høyeste nivået, og muliggjør endringer av nødlyssystemet som innebærer utskifting av elektroniske komponenter som for eksempel kretskort, EEPROM kretser, etc.

### Brukermenyer, oversikt

Dette kapitlet vil gi deg en oversikt over den hierarkiske strukturen av menykommandoene i *brukermenyene* — aksessnivå 2.

Brukermenyene i *DELTA OP Nødlys* er bygd opp rundt *hovedmenyen*. Du kan få adgang til *hovedmenyen* ved å trykke på M –tasten på det numeriske tastaturet. Du velger menykommandoer ved å taste numrene foran dem.

Hvis frontpanelets taster ikke opereres for en lengre tidsperiode (ca. 20 sekunder), vil siste menyen på displayets *meny området* erstattes med den informasjonen som ble vist før du aksesserte *hovedmenyen*.

For eksempel, for å vite den analoge verdien til nødlysarmaturen med adresse "0214" — følg den hierarkiske menystrukturen på neste side —, trykk på følgende taster på det numeriske tastaturet:

- ☞ M (hovedmeny)
- (SYSTEMINFO)
- (DETEKTOR DATA)
- (LES ANALOGVERDI)
- (AN. VERDI OG GRENSER)
- (ENKELTVIS)
- $\textcircled{O} = 0 2 1 4 \bigstar$  (taste inn armaturens adresse)

Displayet vil nå vise den aktuelle analog verdien for armaturen. Forvarsel- og brannalarm grensene brukes ikke for analoge nødlysarmaturer.

Merk at når displayet henviser til "Detektor" menes det "Nødlysarmatur" i stedet. Menyfunksjoner som refererer til branndetektorers alarmgrenser, etc. er ikke i bruk når enhetens adresse gjelder en nødlysarmatur (armaturer kan aldri melde en forvarsel eller brannalarm).



På neste kapittelet — *Systeminformasjon*, på side 22 — finner du mer detaljert informasjon om valg 4 (*System Info*) på *hovedmenyen*.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Denne oversikten er et eksempel på tilgjengelige funksjoner på dette nivået. Den eksakte display teksten kan variere noe. Merk at når displayet henviser til "Detektorer" menes det nødlysarmaturer i stedet.

# Systeminformasjon

*DELTA OP Nødlys* har innebygget i programmenyene muligheten til å vise deg tydelig informasjon om systemet.

Du kan få følgende systeminformasjon:

- Justering av systemets klokke: med klokkeslett, dato, år og ukedag.
- Justering, visning på displayet og utskrift av nødlysarmatur data for eksempel analoge verdier, høyeste og laveste verdier, antall armaturer på en sløyfe, kundespesifiserte tekster for nødlysarmaturer, etc.
- Visning på displayet og utskrift av systemets logg (hendelseshistorie).
- Programmering av kundespesifiserte tekster for nødlysarmaturer.
- Visning på displayet av systemets versjons nummer.

For informasjon om hvordan du får systeminformasjon, se på kapittel *Betjeningsmenyer*, på side 19.

### Versjons nummer

For at du skal kunne forsikre deg om at din *DELTA OP Nødlys* støtter spesielle funksjoner eller de siste forbedringer, bør du sjekke panelets versjons nummer. Informasjon om panelets versjons nummer henter du fort fra programmenyene på følgende måte:

På det numeriske tastaturet, trykk på følgende taster:

- M (hovedmeny)
  (SYSTEM INFO)
- (VERSJONS NR.)

# Systemets tid og dato

*DELTA OP Nødlys* har i seg en sanntids klokke som fastsetter det eksakte tidspunktet av alle hendelser i nødlyssystemet.

Systemklokka er blant annet brukt som referanse, når systemet automatisk kobler inn armaturer eller utganger.

Det er veldig viktig at du justerer systemklokka med korrekt klokkeslett og dato, spesielt etter å ha satt på spenning første gangen eller etter hver gang panelet har vært spenningsløst.

På det numeriske tastaturet, trykk på følgende taster:

- 🐨 🛚 M (hovedmeny)
- (SYSTEM INFO)
- (KLOKKE og DATO)

V

Ved hjelp av elektronisk hukommelse, husker *DELTA OP Nødlys* de siste 1500 til 2000 hendelser, feilalarmer, tastetrykk, etc.

Systemaktivitet utover dette blir også lagret i hukommelsen, men over de eldste meldinger. Med andre ord, systemet "husker" alltid de siste 1000 hendelser.

Alle disse hendelsene — systemets logg eller hendelseshistorie — er lagret kronologisk, noe som muliggjør vedlikehold av alarmstatistikk. Dataene kan også brukes for å avgjøre tiltak for å hindre falske alarmer.

Loggen skaffer deg informasjon om:

- Type hendelse, (feilalarmer, funksjoner, brukerhandlinger, etc.)
- Sløyfe- og eller adressenumre, analoge verdier, etc.
- · Klokkeslett og dato hendelsen inntraff

Systemloggen kan presenteres på følgende steder:

- På systemets lokal skriver. (tilkoblet direkte på panelet)
- **På panelets display** (rulling av hendelser på displayet)
- På en personlige datamaskin (PC) (bruk for eksempel "*terminal.exe*" — terminal emulator programmet i *MS Windows*— for å se på logg filene «NOTES1», «NOTES2»... «NOTES5», avhengig av den valgte loggtypen. Filene kan da lagres på datamaskinen som en ASCII-fil — tekstfil.)

Du kan velge blant loggtyper med følgende hendelser:

- Alle registrerte feilalarmer
- Alle typer registrerte hendelser
- Dataen lagret i systemets EEPROM
- Alle registrerte utkoblinger

For rask tilgang til systemets logg, trykk på følgende taster — på det numeriske tastaturet:

M (hovedmeny)
4 (SYSTEM INFO)
3 (LOG)

For informasjon om hvordan du får systeminformasjon, ta en titt på kapittel *Betjeningsmenyer*, på side 19.

Kommunikasjonsparametrene (baud rate, paritet, etc.) i *DELTA OP Nødlys* og i PC'en må være like. Merk at programmet *PCMENY* ikke skal brukes.

### Feilalarm fra nødlysarmaturer — typer

Nødlysarmaturer går automatisk i selvtest modus én gang per uke, selv om regelverket bare krever én gang i måneden.

Når adresserbare nødlysarmaturer går i selvtest modus, sender de følgende analoge verdier til *DELTA DA* modulen for å informere om deres status:

Analog verdi	Status nødlysarmaturer
16	Armaturen er i "Normal drift"
15	Armaturen melder "Nett har falt ut"
14	Armaturen har "Nettfeil, 1 time"
03	Armaturen har "Batterifeil"
02	Det er "Feil i lyskilde"
01	"Ladefeil" i armaturen
00	"Detektor / Armatur ikke tilstede (NL)"

Displayet til DELTA OP Nødlys panelet viser status til nødlysarmaturene i klar tekst.

# Visning av sløyfe- data

For at du skal få nyttige informasjon om nødlysarmaturene tilkoblet en sløyfe, har *DELTA OP Nødlys* følgende menyvalg tilgjengelige:

For rask tilgang til sløyfe data, trykk på følgende taster:

- ☞ M (hovedmeny)
- (SYSTEM INFO)
- ② (DETEKTOR DATA)
- (SLØYFE DATA)

For hver sløyfe, vil du få anledning til å hente adressen til siste armaturen og antall armaturer.

For informasjon om hvordan du får systeminformasjon, ta en titt på kapittel *Betjeningsmenyer*, på side 19.

Den avanserte teknologien i *DELTA OP Nødlys* tilbyr deg mange andre nyttige funksjoner. Nedenfor beskrives enkelte av de funksjoner som gjør *DELTA OP Nødlys* et så brukervennlig system.

### Automatiske tastsekvenser, Multifunksjon

Du aktiverer nesten alle funksjonene i *DELTA OP Nødlys* ved hjelp av programmenyer — ved å trykke en serie med tastetrykk på det numeriske tastaturet.

For lett å kunne utføre de funksjonene som du bruker oftest, (for eksempel: daglig utkobling av en spesiell sone), har *DELTA OP Nødlys* en automatisk måte å utføre den spesifikke serie med tastetrykk — *multifunksjon* (makro).

#### Hva er multifunksjon?

*Multifunksjon* — eller makro — er en serie tastetrykk som systemet lagrer for senere bruk.

Du programmerer en *multifunksjon* ved først å gi den et navn (det gjør du ved å velge et *nummer* på det numeriske tastaturet — for eksempel nummer 8), og trykke da på alle de tastene som skal til (*tastsekvens*) for å aktivere funksjonen du ønsker å automatisere (for eksempel, utkobling av en sone). Systemet vil da lagre alle tastetrykkene for senere bruk.

Når du senere ønsker å aktivere funksjonen — utkobling av sonen —, i stedet for å trykke på hele tastsekvensen for å koble sonen manuelt ut igjen, trykk bare på makronavnet (*multifunksjons nummeret*) fra *hovedmenyen*. Systemet vil da automatisk koble ut sonen for deg.

Hvert *DELTA OP Nødlys* panel kan lagre 3 forskjellige makroer, med opptil 100 tastetrykk per makro.

Makronavn 7, 8 og 9 kan aktiveres direkte fra panelets numeriske tastatur.

#### Programmering av *multifunksjon*

For å programmere en makro velg skjult menyvalg "5" fra hovedmenyen.

Av sikkerhetsmessige årsaker, anses programmering av makroer som *aksessnivå 3* og krever passord. Bare autorisert personell har adgang.

For eksempel, for å programmere en makro (*multifunksjon*) som automatisk kobler ut alle armaturene i sone 15 — når du trykker på tastene "M" og deretter "**7**" — trykk på følgende taster på det numeriske tastaturet:

- ☞ M (hovedmeny)
- (*skjult menyvalg*)
- 0000 **\*** (aktuelt passord)
- (for eksempel tasten "7" for å legge makroen på tasten nr."7")
- $\bigcirc$  O ----- O (alle tastetrykk for utkobling av sone 15)
- ✓ M M (stopper lagring av tastetrykk)

Alle nødvendige tastetrykk for utkobling av sonen er nå lagret i systemet.

Merk at du har virkelig utkoblet sone 15, under programmeringen av makroen.

På tilsvarende måte kunne du programmere en makro (med navn "8", for tasten nr. "8") for innkobling av alle armaturene i sone 15.

#### Bruk av multifunksjon

Dersom du — som forklart ovenfor — har programmert makro "7" for utkobling av sone 15, og makro "8" for innkobling av den samme sone 15, kunne du nå koble ut denne sonen automatisk, bare ved å trykke på tastene "M" og deretter "7".

Flere timer senere, kunne du koble inn automatisk sone 15, bare ved å trykke på tastene "M" og deretter "8".

#### Forhåndsprogrammerte multifunksjoner

Makronavnene "8" og "9" er programmert på forhånd fra fabrikken. Makro "8" avsøker detektorsløyfen og samler inn data fra alle analoge enhetene. Makro "9" stopper den lokale skriveren før utskriften er ferdig.

Du kan fritt omprogrammere makroene "8" og "9" til å utføre andre funksjoner.

# 4. Teknisk Spesifikasjon

I dette kapittelet finner du de viktigste tekniske data for DELTA OP Nødlys.

# Elektriske data

Kommunikasjonskanaler			
	PROGRAMMERBARE	TYPE	APPLIKASJON
COM1	ja	Serie RS232C eller RS485, 9-pins D-Sub hann	RS485 brukes for kommunikasjon med kontrollpaneler i <i>Master/Slave</i> nettverk.
COM2	ja	Serie RS232C eller RS485, 9-pins D-Sub hann	RS232C brukes for kommunikasjon med skrivere, PC'er, modemer, personsøkere, etc.
CN1- 7,8	ja	Serie FTT-10, rekkeklemmer	Kontrollpaneler i <i>eBus</i> nettverk (krever bruk av " <i>Nettverkssett eBus, OP-DA</i> ")

Innganger (brukes ikke)					
TYPE	ANTALL	ELEKTRISKE DATA	KOMMENTARER		
Nødalarm	1	) +24VDC	Spenning		
(Hardware		<150Ω	Motstand, kortslutning		
deteksjon av		$150\Omega >< 3000\Omega$	Motstand, alarm		
brannalarm)		$\int 3000\Omega >< 8000\Omega$	Motstand, normal		
CN1 1 2		>8000Ω	Motstand, brudd		
CIN1-1,2		ノ			

Utganger(brukes ikke)				
TYPE	ANTALL	ELEKTRISKE DATA	KOMMENTARER	
Orienteringstablå	1	Maks. 64 LED	Multipleksutgang	
(leveres fra fabrikken)		Maks. 240 seksjoner	Programmeres i kontrollpanelet	
		Maks. 3 LED	Per seksjon	
Brannmannspanel, FBF	1	(i henhold til FBF)	Kompatibel med tysk standard	

Lagringskapasitet			
	PROGRAMMERT I		
	EEPROM	EPROM	RAM
Seksjoner for orienteringstablå	240		
Seksjoner alarmutganger	90		
Meldinger			1000

Strømforsyning (innganger)				
TYPE	ELEKTRISKE DATA	KOMMENTARER		
Spenning	21 til 30 VDC	To overvåkede strømforsynings innganger (CN1-3,4 og 5,6) som for større sikkerhet mates fra to separate kurser, slik at en kortslutning i den ene ikke skal påvirke den andre. Ved bruk av bare én strømforsyningskurs, må du tilkoble lasker til punktene CN1-3.4 og 5.6 for å unngå feilmelding		
Strøm	300mA			

# Ytre mål

Mål					
BREDDE	HØYDE	DYBDE			
300 mm	210 mm	70 mm			

Andre data						
		KOMMENTARER				
Vekt	2 kg	Skap inkludert				
Lagringstemperatur	-20 °C til +70 °C					
Arbeidstemperatur	0 °C til +50 °C					
Fuktighet	0% til 95%					
IP tall	42	Utviklet for innendørs montasje				

# 5. Tilbakemeldinger til Honeywell Life Safety

Det er *Honeywell Life Safety* 's politikk å arbeide aktivt for at våre produkter er i henhold til våre kunders forventninger og krav.

For å oppfylle dette krav, ønsker vi å følge opp våre produkter gjennom hele dets levetid. Derfor ønsker vi din assistanse.

# Dine kommentarer til DELTA OP Nødlys

Du kan kontakte oss via våre Web sider — <u>www.eltek-fs.com</u> — dersom du har kommentarer om dette produktet vedrørende tekniske spesifikasjoner, utførelse, vedlikehold eller service. Fortell oss også om denne håndboken og andre trykksaker er i samsvar med dine ønsker og forventninger.

Våre adresser (post, Internett) og våre telefon- og telefaxnumre står på side 2 og på omslagssidene i denne boken.

Vi vil bekrefte dine kommentarer og informere deg om endringer som gjennomføres basert på dine tilbakemeldinger.

På forhånd, takk for samarbeidet !

# **Dine notater**

Brukerhåndbok DELTA OP Nødlys Art. nr. 358031.011, v1-032001

Copyright ©: *Honeywell Life Safety AS*, Norway 2007 NS-EN ISO 9001:2000 Sertifikat No.900765 Sertifikatet omfatter ikke produkter. Data kan endres uten varsel. Forbehold om evt. trykkfeil.



Utgave 1 - 2001



Honeywell Life Safety AS

Lierstranda Industriområde, Postboks 3514, 3007 Drammen, Norge				+47 32 24 48 00	
E-post: fire.safety@eltek-fs.com	Bankgironr.:	6138.06.30140	Faks:	+47 32 24 48 01	
Internett: www.eltek-fs.com	Org Nr: NO 981 336 305 MVA				